

# ANÁLISIS SINTÁCTICO

## QUÉ ES ANALIZAR—Y QUÉ NO

- Parte de la enseñanza de la gramática (en las asignaturas de lengua) implica **analizar objetos lingüísticos** de diferente naturaleza y tamaño: fonemas, sílabas, palabras, sintagmas, oraciones, textos, etc.
- Pese a ser una actividad con una amplia tradición, no es evidente *qué* se entiende por **ANALIZAR**. Tampoco lo es *cómo* debe llevarse a cabo ni *para qué* sirve.
- Este post aborda la pregunta más básica: el *qué*. En los próximos me centraré en el *cómo* y en el *para qué*.
- Avanzo, no obstante, algo sobre el *para qué*: el objetivo esencial de **ANALIZAR** es **entender cómo se relacionan las formas con los significados**.
- La cuestión tiene ramificaciones filosóficas (¿cuáles son los límites del pensamiento?) y biológicas (¿en qué se diferencia nuestro pensamiento del de otras especies animales?).
- También hay un objetivo más práctico: **ANALIZAR** implica ejercitarse en la observación y en la descripción de cualquier objeto de estudio (poemas, ecuaciones, sintagmas, etc.).

# ANÁLISIS SINTÁCTICO

## QUÉ ES ANALIZAR—Y QUÉ NO

- Empezaré con una cita que ilustra la *confusión de base* que, me parece, hay con la noción de “análisis”.

Una de las razones por las que el análisis sintáctico se ha convertido en una tarea escasamente estimulante es el hecho mismo de que **los alumnos llegan a la conclusión** [...] de que analizar consiste en **etiquetar**. [...] En la mayor parte de los casos, los alumnos llegan a la conclusión de que una vez que asignan las etiquetas gramaticales adecuadas (fundamentalmente, partes de la oración, sintagmas y funciones sintácticas), su labor ha terminado. El alumno no solo pensará que no hay nada más que preguntarse, sino—lo que es mucho peor—que en realidad no hay nada que comprender. En cierta forma, tampoco hay nada que comprender cuando se rellenan las casillas de un formulario en un trámite burocrático. **Se olvida demasiadas veces que analizar una oración es explicar su significado a partir de su forma. Si, después de etiquetarla, no emerge la pregunta de cómo contribuyen sus componentes al significado que la oración expresa, no cabe decir que fue analizada.** [Bosque 2018: 15, mi énfasis, AJG]

- Ilustraré la cita de Bosque (2018) de manera práctica: con tres ejemplos.
- Uno de ellos está extraído del mismo texto. Los otros dos son pares mínimos.

### DISCUSIÓN PRÁCTICA

- Supongamos que se nos pide analizar la oración de (1) y los contrastes de (2) y (3):

(1) La niña me sonrió

[apud Bosque 2018]

(2) a. Cada profesora saludó a una alumna

b. Una alumna fue saludada por cada profesora

(3) a. Le prometió marcharse

b. Le permitió marcharse

# ANÁLISIS SINTÁCTICO

## QUÉ ES ANALIZAR—Y QUÉ NO

- En el caso de (1), Bosque (2018) apunta que podemos entender que, por “análisis”, se nos pide lo siguiente:

### ANÁLISIS (de 1)

**la niña:** SN (sujeto)

**me:** pronombre personal (compl. indirecto)

**sonrió:** V. intr. (3<sup>a</sup> pers.pret.perf. simple de sonreír)

- En tal caso, lo que habremos hecho es **etiquetar, no analizar**. Habremos identificado categorías y funciones, pero no nos hemos preguntado si eso refleja **el significado de la oración**.
- Es imposible que sea así si el análisis no recoge, de alguna manera, los **papeles temáticos** (o funciones semánticas).
- Es decir, el análisis de (1) no nos dice si el SN *la niña* es AGENTE, PACIENTE o DESTINATARIO de la acción expresada por el predicado *sonreír*.
- Una aclaración: como hablantes, ya sabemos qué significa (1). Eso no tiene misterio. Al “analizar”, lo que debemos hacer es entender cómo se construye ese significado (y no otro).

# ANÁLISIS SINTÁCTICO

## QUÉ ES ANALIZAR—Y QUÉ NO

- Si incorporamos la información temática al análisis de (1), rápidamente surge una pregunta interesante.
- El predicado *sonreír* es inergativo: selecciona un AGENTE de la acción (el SN *la niña*). Por lo tanto, el CI *me* no está seleccionado—es un adjunto.
- La pregunta es cómo se interpreta ese adjunto, ya que la semántica de estos elementos puede variar.
- Podemos pensar que el diccionario nos ayudará, pero no es así. Como vemos, la acepción relevante no aparece:

**sonreír**

[Conjugar](#)

Del lat. *subridēre*.

[Conjug.](#) [modelo](#).

1. [intr.](#) Reírse un poco o levemente, y sin ruido. [U. t. c. prnl.](#)
2. intr. Dicho de una cosa: Ofrecer un aspecto alegre o gozoso.
3. intr. Dicho de un asunto, de un suceso, de una esperanza, [etc.](#): Mostrarse favorable o halagüeño para alguien.

- Tal ausencia hace que el ejercicio de análisis sintáctico sea más necesario e importante. Y también más estimulante.

# ANÁLISIS SINTÁCTICO

## QUÉ ES ANALIZAR—Y QUÉ NO

- Tal y como apunta Bosque (2018) para *sonreír*, el DRAE debería recoger una cuarta acepción:
4. **intr.** Dirigir una sonrisa (a alguien).  
*La niña me sonrió.*
- Si vamos todavía más allá, observaremos que no todos los verbos “que designan gestos y acciones corporales sonoras”, como *sonreír*, permiten un compl. indirecto interpretado como DESTINATARIO: *me gritó*, *me ladró*, *\*me bostezó*, *\*me roncó*, *\*me parpadeó*, *\*me rio*, etc.
  - La siguiente pregunta es por qué, y ese rompecabezas no puede surgir si “analizar” es solo “etiquetar” o “dibujar líneas / bandejas / cajas” de forma mecánica.
  - Volvamos ahora al par mínimo de (2), centrándonos, de momento, en (2a):

- (2) a. Cada profesora saludó a una alumna  
b. Una alumna fue saludada por cada profesora

- Obviamente, el análisis de (2a) podría ser este (dejando de lado ciertos detalles):

### ANÁLISIS (de 2a)

**cada profesora:** SN (sujeto)

**saludó:** V. tr. (3<sup>a</sup> pers.pret.perf. simple de saludar)

**a una alumna:** SN (compl. directo)

- Este análisis tiene **dos problemas**.
- Uno es el mismo que tenía (1): no refleja los papeles temáticos. Pero también hay otro: (2a) es ambigua, de la misma manera que lo es, por ejemplo, *Un peatón muere atropellado cada cinco minutos*.
- Una búsqueda rápida en internet y Twitter (X) permitirá ver muchos chistes y memes sobre una de las lecturas.
- En clase de lengua, deberíamos (sin desechar el chiste) ir más allá de la anécdota. Es decir: nuestro análisis debería plantearse **si ese doble significado** se obtiene a través de la gramática y, en caso afirmativo, cómo sucede.

- Más allá de cómo se refleja la ambigüedad (en nuestro análisis), la noción clave para estudiarla es la de “ámbito”.
- El *Glosario de términos gramaticales* (GTG) la define de la siguiente manera:

### ÁMBITO ★★☆

Segmento sintáctico sobre el que incide semánticamente una determinada expresión gramatical (a menudo cuantificativa) que puede hallarse o no en posición contigua a él. En efecto, ciertos elementos gramaticales pueden interpretarse semánticamente en función de otros situados a distancia en un determinado entorno. Así, los dos sentidos de la oración *Todos los estudiantes leyeron dos novelas* se pueden explicar por las relaciones que se establecen entre los cuantificadores *todos* y *dos*. [GTG: 33-34]

- El análisis, por tanto, debería también recoger esos aspectos del significado: papeles temáticos y relaciones de ámbito.

### ANÁLISIS (de 2a)

**cada profesora:** SN [AGENTE] (sujeto)

**saludó:** V. transitivo

**a una alumna:** SN [PACIENTE] (compl. directo)

cada profesora > una alumna (por cada profesora, hay una alumna)

una alumna > cada profesora (solo hay una alumna)

# ANÁLISIS SINTÁCTICO

## QUÉ ES ANALIZAR—Y QUÉ NO

- Falta algo. ¿Por qué he planteado (2) en forma de par mínimo? Porque, en (2b), *Una alumna fue saludada por cada profesora*, hay una **preferencia interpretativa** por la lectura en la que solo hay una alumna (técticamente, se dice que *una alumna* tiene ‘ámbito amplio / mayor’).
- Finalmente, volvamos a (3). Nuevamente, empezaré por (3a), para posteriormente indicar la relevancia de (3b).  
(3) a. Le prometió marcharse  
      b. Le permitió marcharse
- Un análisis convencional podría ser el siguiente:

### ANÁLISIS (de 3a)

- (Ø): pronombre tácito (sujeto)  
**Le:** pronombre personal (compl. indirecto)  
**prometió:** V. tr. (3<sup>a</sup> pers.pret.perf. simple de prometer)  
**marcharse:** oración sub. sustantiva (compl. directo)

# ANÁLISIS SINTÁCTICO

## QUÉ ES ANALIZAR—Y QUÉ NO

- En el análisis propuesto no se indica cómo se interpretan, temáticamente, el pronombre tácito  $\emptyset$  ni el pronombre átono *le*. Son AGENTE y DESTINATARIO respectivamente.
- También falta otro aspecto semántico clave: el sujeto de la oración subordinada (tácito también) debe ser el mismo que (o sea, debe ser ‘correferente con’) el de la oración principal.
- Tradicionalmente, se hablaba de “**infinitivo concertado**” para esos casos. Actualmente, se prefiere la etiqueta “**control**” (definida, en el GTG, dentro de la entrada de **sujeto tácito**).
- Se dice, así pues, que el sujeto tácito de la oración principal ‘controla’ el sujeto del infinitivo de (3a).
- Lo interesante es que, **en (3b), el control lo ejerce el compl. indirecto**. El contraste es claro si añadimos información:

- (3) a. Ana le prometió [  $\emptyset$  marcharse ] [Ana =  $\emptyset$ ]  
b. Ana le permitió [  $\emptyset$  marcharse ] [\*Ana =  $\emptyset$ ]

- Nuevamente, si “analizar” es “poner etiquetas”, esta asimetría, tan clara como llamativa, sería ignorada.

# ANÁLISIS SINTÁCTICO

## QUÉ ES ANALIZAR—Y QUÉ NO

- En resumen, **ANALIZAR** debería entenderse como un **ejercicio reflexivo** que busque **relacionar el significado de las expresiones lingüísticas con su forma**.
- Eso plantea una serie de preguntas que no suelen surgir en la práctica común—y que obligarían, entre otras cosas, a reducir el **número de contenidos** que deben estudiarse.
- En este punto, hay que determinar **cómo** llevamos a cabo ese análisis (sintáctico, morfológico, etc.). Es decir, **con qué herramientas**. Discutiré eso en el próximo post.

---

### BIBLIOGRAFÍA

**Bosque, Ignacio.** 2018. "¿Qué es hoy la enseñanza de la lengua y qué debería ser?". *Universidad de la Habana* 285: 8-24.

**GTG = Real Academia Española y Asociación de Academias de la Lengua Española.** 2019. *Glosario de términos gramaticales*. Salamanca: Ediciones Universidad de Salamanca.